



Bozen / Bolzano, 05.02.2020

Bearbeitet von / redatto da:
Manfred Nagler
Tel. 0471 41 18 87
manfred.nagler@provinz.bz.it

Ermächtigung im „Vereinfachten Verfahren“ zur Verwertung von nicht gefährlichen Sonderabfällen

Ermächtigung Nr. 5186

Nach Einsicht in den Art. 26 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

nach Einsicht in das Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006 betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

nach Einsicht in das Ministerialdekret vom 5.2.1998;

Nach Einsichtnahme in das Gutachten der Dienststellenkonferenz für den Umweltbereich vom 07.01.2020 zum Varianteprojekt für Planierungsarbeiten am Raiderhof in der Gemeinde Mölten;

Nach Einsicht in die Baukonzession Nr. 05/2020 vom 22.01.2020 erteilt von der Gemeinde Mölten;

nach Einsicht in das Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 01.06.2004, betreffend die Übertragung von Verwaltungsbefugnissen eigener Zuständigkeit an den Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

TSCHIGG GMBH
Handwerkerzone 20
39010 Andrian

Autorizzazione in “procedura semplificata” al recupero di rifiuti speciali non pericolosi

Autorizzazione n. 5186

Visto l'art. 26 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;

visto il decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 recante norme in materia ambientale;

visto il decreto ministeriale 5.2.1998;

visto il parere della Conferenza di servizi in materia ambientale del 07.01.2020 riguardante il progetto di variante per lavori di spianamento presso il maso Raider nel Comune di Meltina;

vista la concessione edilizia n. 05/2020 del 22.01.2020 rilasciata dal Comune di Meltina;

visto il decreto del Direttore di ripartizione n. 357 del 01.06.2004, concernente la delega di funzioni amministrative di propria competenza al Direttore dell'Ufficio gestione rifiuti;



nach Einsicht in das Ansuchen vom
29/01/2020

eingereicht von
TSCHIGG GMBH
mit rechtlichem Sitz in
Andrian (BZ)
Handwerkerzone 20

ERMÄCHTIGT

das Amt für Abfallwirtschaft

die VERWERTUNG (R10)

der unten angeführten Abfallarten und
Mengen:

Abfallkodex: 010412
Abfallart: Aufbereitungsrückstände und andere
Abfälle aus der Wäsche und Reinigung von
Bodenschätzen mit Ausnahme derjenigen, die
unter 01 04 07 und 01 04 11 fallen
Menge: 7.000 t
Punkt 12.7 M.D. vom 5.2.1998

bis zum 31/12/2021

mit Ermächtigungsnummer: 5186

gemäß den unten angeführten Auflagen:

1. Der Ort der Verwertung ist:
Planierungsarbeiten am Raiderhof in der
Gemeinde Mölten (G.P. 1396, 1397, 1398
und 2828 der K.G. Mölten).
2. Die Transporte der Aufbereitungs-
rückstände müssen mit Abfallbegleitschein
durchgeführt werden.
3. Die zu verwertenden Abfälle müssen den
Vorgaben des Beschlusses des
Landesregierung vom 4. April 2005, Nr.
1072 (Einhaltung der Grenzwerte der Tab.
1, Spalte A, des Anhanges 1) sowie des
Punktes 12.7 des Anhanges 1,
Unteranhang 1 des MD. 5. Februar 1998
(Auswaschversuch – Eluat innerhalb der

vista la domanda del 29/01/2020

inoltrata da
TSCHIGG SRL
con sede legale in
Andriano (BZ)
Zona artigianale 20

l'Ufficio Gestione rifiuti

AUTORIZZA

il RECUPERO (R10)

dei sottoelencati tipi di rifiuti e quantità:

Codice di rifiuto: 010412
Tipologia di rifiuto: sterili ed altri residui del
lavaggio e della pulitura di minerali, diversi da
quelli di cui alle voci 01 04 07 e 01 04 11
Quantità: 7.000 t
Punto 12.7 D.M. 5.2.1998

fino al 31/12/2021

con numero d'autorizzazione: 5186

secondo le sottoriportate prescrizioni:

1. Il luogo di recupero è:
Lavori di spianamento presso il maso
Raider nel Comune di Meltina (pp. ff. 1396,
1397, 1398 e 2828 del C.C. di Meltina).
2. I trasporti degli sterili dovranno essere
accompagnati dal formulario
identificazione rifiuti.
3. I rifiuti da recuperare dovranno
corrispondere ai requisiti richiesti dalla
delibera della Giunta provinciale 4 aprile
2005, n. 1072 (rispetto dei limiti della tab.
1, colonna A, dell'allegato 1) nonché dal
punto 12.7 dell'allegato 1, suballegato 1
del d.m. 5 febbraio 1998 (test di cessione –
eluato entro i limiti di cui all'allegato 3).



Grenzwerte des Anhangs 3) entsprechen.

4. Am Sitz des Antragstellers muss gemäß Artikel 17 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4, ein eigenes vidimiertes Eingangs- und Ausgangsregister geführt werden; dieses Register ist für die Dauer von mindestens fünf Jahren ab der letzten Eintragung aufzubewahren.
5. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.
6. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monaten aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.

Gegen die Ermächtigung der Landesagentur kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 2 des Landesgesetzes vom 13.10.2017, Nr. 17, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.

Die Stempelsteuer wurde mittels Stempelmarke mit folgender Nummer 01190705455181 vom 28.01.2020 entrichtet.

Amtsdirektor/ Direttore d'ufficio
Giulio Angelucci

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Aufgrund der neuen EU-Datenschutz-Grundverordnung (EU) 2016/679 weisen wir Sie darauf hin, dass das Informationsblatt mit den Hinweisen zur personenbezogenen Datenverarbeitung gemäß Artikel 13 auf folgender Webseite der Landesagentur für Umwelt veröffentlicht ist: <http://umwelt.provinz.bz.it/schutz-personenbezogener-daten.asp>

4. Presso la sede del richiedente deve essere tenuto un apposito registro di carico e scarico regolarmente vidimato, in conformità all'articolo 17 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4; tale registro deve essere conservato per almeno cinque anni dall'ultima registrazione.
5. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.
6. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.

Avverso l'autorizzazione dell'Agenzia provinciale è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 2 della legge provinciale 13.10.2017, n. 17, e successive modifiche.

L'imposta di bollo è assolta per mezzo di contrassegno telematico codice numerico 01190705455181 del 28.01.2020.

In base al nuovo Regolamento europeo di protezione dei dati personali (UE) 2016/679, Vi informiamo che l'informativa con le indicazioni sul trattamento dei dati personali, ai sensi dell'articolo 13 è consultabile sul sito web dell'Agenzia provinciale per l'ambiente al seguente link: <http://ambiente.provincia.bz.it/tutela-dati-personali.asp>

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des
gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: GIULIO ANGELUCCI

unterzeichnet am / sottoscritto il: 05.02.2020

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 05.02.2020 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto
legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 05.02.2020